



地域に開かれた桶西水族館



桶川西高校科学部が、「第7回 SYD ボランティア奨励賞」の文部科学大臣賞を受賞しました。これは地域と連携したサケの放流活動や、出前水族館の折り紙教室など、積極的なボランティア活動が評価されたものです。

また、ボランティアをする青少年を称える「PRUDENTIAL SPIRIT OF COMMUNITY 第16回ボランティア・スピリット賞」(文部科学省後援)でも1,782通の中から40組が選出されるブロック賞を受賞しました。

皆さまの善意
ありがとうございます。



三国コカ・コーラボトリング(株)より児童遊具が寄附されました。寄附された遊具は城山公園に、6月に設置される予定です。

(3月18日：市役所会議室)

健康ステーション

くらしのQ&A

響の森情報

まちの話題

市民伝言板

NHK 全国俳句大会・特選おめでとうございます



平成24年度 NHK 全国俳句大会
特選 石 寒 大 選
良寛の海にまつすぐ落し水
正能 秀子

末広在住の正能秀子さん
の俳句が、1月20日にNHK ホールで行われた「平成24年度 NHK 全国俳句大会」の特選を受賞しました。今回で14回目となるこの大会には、国内外から43,488句の投句があり、特選に選ばれました。(3月5日：末広)

災害に備えて協定を締結しました



市は、3月13日に「災害時における応急対策業務に関する協定」を桶川市建設業協会と「災害時における物資の供給に関する協定」を株式会社アクティオと締結しました。

内容は、桶川市建設業協会は、災害発生時に、応急対策業務の支援を行っていただく事になっており、株式会社アクティオは、災害時に必要となる仮設トイレなどの機材の供給を行うものです。また、3月1日には、JR 東日本桶川駅と「地震災害時における帰宅困難者対応に関する覚書」を締結しました。(3月13日：市役所会議室)

< 広告 >

送迎 する **草津温泉リゾート** 山の自然を楽しむ!
ハイキング・ゴルフ・テニス・溪流釣りなど
カラマツ林に囲まれた標高1,200mの温泉リゾート
川越・東松山・吉見・川島・鴻巣・熊谷(2泊3日なら2名様でも出発!)

10名以上のグループに最適! 15名様以上でお酒1本付!
1泊2食9,000円~(お一人様/入湯税別)

●各種健康保険指定ホテル
http://www.kusatsu-gpp.com
〒377-1711 群馬県吾妻郡草津町草津白根464-523
Tel 0279 (88) 3950
Fax 0279 (88) 3950
☎ **0279 (88) 3960**
E-mail otoiawase@kusatsu-gpp.com
草津グリーンパークパレス

送迎 湖畔の**ホテルリゾート** 流した汗は報われる!
研修・スポーツ・音楽
勉強会・宿泊支援宣言ホテル

東松山・高坂・北本・鴻巣・北鴻巣駅までの送迎可/お食事・法事・宴会承ります

●東松山・鴻巣駅より車で15分 ●バス送迎できます
http://www.friend-yoshimi.co.jp
〒355-0166 埼玉県比企郡吉見町大字黒岩602
Tel 0493 (54) 1007
Fax 0493 (54) 1007
☎ **0493 (54) 2030**
E-mail otoiawase@friend-yoshimi.co.jp
フレンドシップ ハイツよしみ

はっぴいばーすどい

Happy Birthday

4月生まれ
だよ!



安河 快晟ちゃん〈寿〉

快くん♡1歳のお誕生日おめでとう!!
いつもたくさんのお顔をありがとう♡
これからもいっぱい食べて、いっぱい
遊んで元気に大きく育ててね♡



渡辺 哲心ちゃん〈上日出谷〉

てつ、2歳おめでとう!家ではひょう
きん者、外では無愛想な哲。これから
の成長を楽しみにしてるよ!



酒匂 海椰ちゃん〈下日出谷〉

みやちゃん1歳おめでとう♡元気で健
康に育ってくれたら他に何もいうこと
なし!!これからもずっと大事な宝物♡
幸せをありがとう!!



金風 元気ちゃん〈上日出谷〉

元ちゃん2歳おめでとう。毎日みんな
を笑わせてくれる元ちゃんは、明るい
元気の源です。いつもありがとう!



今西 芯羽ちゃん〈上日出谷〉

1歳のお誕生日おめでとう!!いつも元
気いっぱいしのちゃん。これからも
たくさんのおスマイルを見せてね★



関口 光湖ちゃん〈末広〉

2歳のおたんじょうびおめでとう。い
つもステキな笑顔や、いろんな成長を
みせてくれてありがとう。大好きだよ
♡



渡辺 陽菜ちゃん〈坂田〉

1歳のお誕生日おめでとう♡いつもニ
コニコ、元気いっぱいのひな!!み〜ん
な、ひなの事が大好きだよ♡いつも笑
顔をありがとう♡

【6月生まれの子どもの写真(3歳まで)を募集します。応募は写真(裏面にお子さんの名前)と、別紙に①お子さんの名前(ふりがな)・②生年月日・③保護者名・④住所・⑤電話番号・⑥簡単なメッセージ(50字程度)を明記し、〒363-8501 桶川市泉1-3-28 桶川市役所秘書広報課「はっぴいばーすどい」あてにお送りください。(4月10日までの消印有効)【多数抽選】※過去に掲載されたお子さんのご応募は、ご遠慮ください。

おけがわ文芸

俳句

(選句協力:桶川市俳句連盟)

(敬称略)

風邪の妻うしろ姿は縫いぐるみ 上日出谷 小宮八重子
団扇の足騒がしき炬燵かな 鴨川 小川 修三
玉砂利に一輪落ちし寒椿 加納 堀内 格
隠居達ひとかたまりの日向ぼこ 神明 佐藤 和也
豆を撒く園児の泣く声騒ぐ声 下日出谷 山下 恭子
余震尚続く梅林花三分 若宮 小澤 水明
旅誘ふ友の便りや春隣り 泉 山崎 洋子
爺婆の数まで食む見追離豆 川田谷 楠原 幹雄
啓蟄や転がりさうな力石 坂田 小宮山 勝
本当にもう明日から春ですか 加納 高橋 眞次

短歌

万華鏡一人の世界おく深く色や型に春待つ思い 坂田 山口 宏子
それぞれの道極めつつ逝きし人共に生きたる昭和去りゆく 東 町田トシ子
こだわりも消えて懐かし遠い日々義母の命日菜の花匂ふ 朝日 下田 幸子
弁当を薪ストーブに温めてこもごも匂ふ昭和の教室 加納 宮本一佐子
九十九里海のかなたに燃えおちる夕日にそまるわが眼差しは 泉 外山 ナミ
古りし身に搔く雪重くひとすじの作りし道を子等走り過ぐ 若宮 山陰 明代
春めきて庭に萌へ出し路のとう淡きみどりを包む朝の陽 東 田中美智子

応募要領

※①作品(俳句は1人3句短歌は1人1首まで)ふりがなを付け、必ず楷書で記入
②住所③氏名(ふりがな)④電話番号を記入のうえ「郵送」または「ホームページ」(トップページ)「広報・ホームページ」おけがわ文芸から投稿で秘書室広報課へ。
※発表:毎月の選考会により、上位、俳句10句、短歌7首を応募順に掲載
※締切り:4月15日消印有効(今回の応募は、6月号の掲載となります。)

※内容・文責については、団体に問い合わせてください。
※公共施設で活動する団体は、場所が変更になる場合があります。

開催します

市民伝言板 6月号の締め切りは、4月10日(水)です。
※締め切りを過ぎた場合は翌月号の掲載となります。

■フラダンス無料体験「ナホヌケカ イマアリエ」
4月5日(金)・12日(金)19時〜20時／響の森ブチホール／10人／上田☎090-3523-124888

■篠津さくらまつり
4月6日(土)・7日(日)9時〜15時／赤堀川堤／工業団地遊水池に鯉のぼり／弁天様前に売店、カラオケ／滝沢☎728-10275

■スポーツ走力測定会〜自分の得意な「走力」を発掘しよう〜「NPO 運動教育推進会」
4月6日(土)14時30分〜17時／鴻巣陸上競技場／80人／1,000円／小学生／詳細・申込みはホームページへ(NPO EEPS)で検索) 林☎070-5549-5111

■6時間で覚える足もみ講座「NPO 法人地球足もみ実践普及協会桶川支部」
4月7日(日)・14日(日)ともに13時〜16時／地域福祉活動センター3階／10人／4,800円／超高齢化社会「自分の健康は自分で守ろう」／赤

■第20回フリーマーケット出店者募集「桶川市環境を考える会」
5月19日(日)10時〜15時(雨天中止)／駅西口公園／30店舗／参加費200円(1区画)／桶川市・桶川市観光協会後援／4月30日(火)「必着」。往復はがきで〒363-0014 神明2-19-9 西田友子宛に連絡先記入のうえ申し込みください／重森☎78-3843

■親子で楽しい時間を過ごしませんか?「スターダストキッズあつぷる組」(親子ピクス)
毎週火曜日15時30分〜16時20分／サン・アリーナ／月額2,500円／3歳〜就学前の子どもとお母様／無料体験有／田中☎070-26685

■イギリス人を囲んで英語で会話を楽しくしてみませんか「プリティッシュイングリッシュスクール」
毎月3回土曜日13時〜14時30分／市民ホールまたはさいたま文学館／10人／月額3,500円／阿部☎78-7856

■コンテスト優勝入賞多数!ヒップホップetc「スターダストキッズ」
毎週火曜日16時50分〜18時50分／サン・アリーナ／月額3,000円／小学1〜5年生／無料体験有／丸山☎77-7656

■楽しく書きましよう。水彩画サークル「花みづゑ」

尾☎78-1650
■絵画・書・写真・工芸・各部門に亘る会員展「桶川市美術会」
4月9日(火)〜14日(日)10時〜18時／響の森ギャラリー／無料／今年は写真部門が復活／藤沢☎78-4364

■ナルクおもちゃの病院「NPO法人ナルク埼玉中央」
4月12日(金)〜平成26年3月27日(木)(8月休診)①第2金曜日②第4木曜日(12月は第3木曜日)、ともに10時〜正午／①桶川メイン3階玩具店前②地域福祉活動センター2階／無料(部品・電池代実費)／当日修理出来ない場合はお預かり入院／おもちゃの修理ドクターも募集中／横山☎78-17650

■第23回桶川三曲定期演奏会
4月13日(土)12時開場、12時15分開演／市民ホール／500人／無料／金治☎78-4699

■「聴覚障害者の皆さんと一緒に手話で楽しく交流しませんか?」「桶川市聴覚障害者協会」
4月20日(土)13時から／地域福祉活動センター講習室／無料／手話をできない方も歓迎※手話サークル役員は対象外／多田☎78-5994

■上尾芸術協会第23回定期公演 30周年記念コンサート 芸協今昔物語
4月21日(日)13時30分開場、14時開演／上尾市コミュニティセンター／350

第1・2火曜日13時〜16時／加納公民館／入会金1,000円、月額2,000円／甘菜☎78-5967

■ヨガを一緒にやりませんか「新婦人(国連NGO認証)」
毎月第2・4金曜日10時〜正午／桶川公民館／15人／入会金100円、月額2,400円／女性／肩こり、腰痛などの方にお勧めです／真々田☎78-3495、石橋☎78-3019

■書道「遊書会」
毎月第1・3水曜日13時40分〜16時／響の森大会議室／若干名／入会金2,500円、月額2,000円／初心者・女性／敷☎78-8666

■陸上競技クラブ「桶川わくわくランニングクラブ(桶川WRC)」
毎週月・木・金曜日16時〜18時／西小学校、川田谷小学校、サン・アリーナ、他／入会金3,000円、月額2,000円／小学3年生〜中学3年生／和久津☎090-3431-3438

■福祉の店「まねきねこのボランティアを募集」桶川市福祉団体碧の会
市民ホール休館日を除く毎日10時〜13時、13時〜16時／市民ホール内福祉の店「まねきねこ」／芽生えの会金子☎78-8161
■今話題のスポーツチャンバラを親子でやってみませんか「桶川スポーツチャンバラ協会」

人／1,000円／30周年につき、新しいものを取り入れた内容です／今野☎78-4268

■手作り仲間の集い第二弾展示販売「十人十色の会」
4月26日(金)〜28日(日)9時〜19時(初日は10時30分から)／響の森ギャラリー／草木染、ビーズアクセサリー、アンティークトランプ、ニット洋服など／米村☎090-3341-0286

■ジョイントコンサート2013「吹奏楽」桶川市吹奏楽団体連絡会
4月27日(土)13時10分開場、13時30分開演／市民ホール／無料／市内中学・高校吹奏楽部と一般吹奏楽団によるコンサート／西村☎090-5439-17137

■大菊作り講習会(補助・ダルマ作り研修会)「桶川菊花会」
5月5日(日)(大菊)、7月7日(日)(夕ルマ)、7月14日(日)(大菊)、8月4日(日)(補助)、8月11日(日)(大菊)、全て13時30分から／べに花ふるさと館／15人／2,000円／小林☎78-10593

■桶川市春季市民テニス大会「桶川市テニス協会」
5月19日(日)・26日(日)／市内クラブコート2、000円／市内在住・在勤者／締め切り5月10日(金)／大木☎78-10084

毎週土曜日15時〜17時、毎週火曜日18時30分〜19時30分／サン・アリーナ(土曜日)、西小学校体育館(火曜日)／10人／月額2,500円／4歳以上／末永☎78-8884

■いつまでも若く美しくを目指して楽しい時間を過ごしましょう「健康気功」
4月8日から毎週月曜日10時〜11時30分／勤労福祉会館／月額2,000円／初心者を対象とした気功／矢部☎090-5393-4902

■定年後の運動不足の方大歓迎・インディアカ「桶川さわやかインディアカクラブ」
毎週木曜日19時〜21時／加納中学校／月額500円／手塚☎78-1205

■投稿規程
○投稿は所定の用紙(ホームページから入手できます)で提出してください。
○政治、宗教、営利、個人活動などを目的としたものは掲載できません。
○開催記事は広く市民一般を対象としたもので、同一内容を2回以上掲載することはできません。
○募集記事は一団体に付き年2回までとし、連続での掲載はできません。
○開催・募集記事を合わせて、掲載は年6回を上限とします。
○申込者は団体の構成員とし、指導的な立場の人は除きます。
○個人的な物品の授受については掲載できません。
○原稿の内容は編集の都合上、一部省略する場合があります。

募集します

■仲間とさまざまな楽しい体験しませんか?「ガールスカウト埼玉県第47団」
毎月2・3回(土・日のいずれか)／桶川公民館、他／月額2万円程度／幼稚園年長〜高校3年生女子／棚橋☎78-3222

■朗読・紙芝居・パネルシアターでボランティアをしてみませんか「さんふうらわあ」
定例会：第4木曜日、朗読の勉強会
・第2火曜日、会全体でのボランティア訪問・年数回／地域福祉活動センター、駅西口図書館、他／月額2,000円／中島☎78-4686

■絵手紙ハンジ
毎月第1火曜日9時30分〜正午／東公民館／月額1,000円／初心者でも大丈夫。個人指導有／青木☎78-10238

■桶川市福島人会
べに花まつり・祇園祭・市民まつり・ふるさと祭りの参加、年4回ハイキングなど／10人／月額1,000円(ハイキング参加費は実費+500円)／市内在住の人、会員の配偶者・知人・友人／國分☎090-2740-8765

市民伝言板 6月号の締め切りは、4月10日(水)です。
※締め切りを過ぎた場合は翌月号の掲載となります。

■第20回フリーマーケット出店者募集「桶川市環境を考える会」
5月19日(日)10時〜15時(雨天中止)／駅西口公園／30店舗／参加費200円(1区画)／桶川市・桶川市観光協会後援／4月30日(火)「必着」。往復はがきで〒363-0014 神明2-19-9 西田友子宛に連絡先記入のうえ申し込みください／重森☎78-3843

■親子で楽しい時間を過ごしませんか?「スターダストキッズあつぷる組」(親子ピクス)
毎週火曜日15時30分〜16時20分／サン・アリーナ／月額2,500円／3歳〜就学前の子どもとお母様／無料体験有／田中☎070-26685

■イギリス人を囲んで英語で会話を楽しくしてみませんか「プリティッシュイングリッシュスクール」
毎月3回土曜日13時〜14時30分／市民ホールまたはさいたま文学館／10人／月額3,500円／阿部☎78-7856

■コンテスト優勝入賞多数!ヒップホップetc「スターダストキッズ」
毎週火曜日16時50分〜18時50分／サン・アリーナ／月額3,000円／小学1〜5年生／無料体験有／丸山☎77-7656

■楽しく書きましよう。水彩画サークル「花みづゑ」

尾☎78-1650
■絵画・書・写真・工芸・各部門に亘る会員展「桶川市美術会」
4月9日(火)〜14日(日)10時〜18時／響の森ギャラリー／無料／今年は写真部門が復活／藤沢☎78-4364

■ナルクおもちゃの病院「NPO法人ナルク埼玉中央」
4月12日(金)〜平成26年3月27日(木)(8月休診)①第2金曜日②第4木曜日(12月は第3木曜日)、ともに10時〜正午／①桶川メイン3階玩具店前②地域福祉活動センター2階／無料(部品・電池代実費)／当日修理出来ない場合はお預かり入院／おもちゃの修理ドクターも募集中／横山☎78-17650

■第23回桶川三曲定期演奏会
4月13日(土)12時開場、12時15分開演／市民ホール／500人／無料／金治☎78-4699

■「聴覚障害者の皆さんと一緒に手話で楽しく交流しませんか?」「桶川市聴覚障害者協会」
4月20日(土)13時から／地域福祉活動センター講習室／無料／手話をできない方も歓迎※手話サークル役員は対象外／多田☎78-5994

■上尾芸術協会第23回定期公演 30周年記念コンサート 芸協今昔物語
4月21日(日)13時30分開場、14時開演／上尾市コミュニティセンター／350

第1・2火曜日13時〜16時／加納公民館／入会金1,000円、月額2,000円／甘菜☎78-5967

■ヨガを一緒にやりませんか「新婦人(国連NGO認証)」
毎月第2・4金曜日10時〜正午／桶川公民館／15人／入会金100円、月額2,400円／女性／肩こり、腰痛などの方にお勧めです／真々田☎78-3495、石橋☎78-3019

■書道「遊書会」
毎月第1・3水曜日13時40分〜16時／響の森大会議室／若干名／入会金2,500円、月額2,000円／初心者・女性／敷☎78-8666

■陸上競技クラブ「桶川わくわくランニングクラブ(桶川WRC)」
毎週月・木・金曜日16時〜18時／西小学校、川田谷小学校、サン・アリーナ、他／入会金3,000円、月額2,000円／小学3年生〜中学3年生／和久津☎090-3431-3438

■福祉の店「まねきねこのボランティアを募集」桶川市福祉団体碧の会
市民ホール休館日を除く毎日10時〜13時、13時〜16時／市民ホール内福祉の店「まねきねこ」／芽生えの会金子☎78-8161
■今話題のスポーツチャンバラを親子でやってみませんか「桶川スポーツチャンバラ協会」

募集します

■仲間とさまざまな楽しい体験しませんか?「ガールスカウト埼玉県第47団」
毎月2・3回(土・日のいずれか)／桶川公民館、他／月額2万円程度／幼稚園年長〜高校3年生女子／棚橋☎78-3222

■朗読・紙芝居・パネルシアターでボランティアをしてみませんか「さんふうらわあ」
定例会：第4木曜日、朗読の勉強会
・第2火曜日、会全体でのボランティア訪問・年数回／地域福祉活動センター、駅西口図書館、他／月額2,000円／中島☎78-4686

■絵手紙ハンジ
毎月第1火曜日9時30分〜正午／東公民館／月額1,000円／初心者でも大丈夫。個人指導有／青木☎78-10238

■桶川市福島人会
べに花まつり・祇園祭・市民まつり・ふるさと祭りの参加、年4回ハイキングなど／10人／月額1,000円(ハイキング参加費は実費+500円)／市内在住の人、会員の配偶者・知人・友人／國分☎090-2740-8765

相続・遺言・借金 着手金不要、費用分割可 相談無料
売買、贈与の登記。その他法律に関すること、暮らしの困りごと等、お気軽にご相談下さい。
(任意整理・過払金請求・個人再生・自己破産・ヤミ金対応)
☎048-775-5892/FAX 048-772-0076
朝日總合法務事務所 【要予約】 平日9:00~17:00 (12:00~13:00 除く)
司法書士 井口 鈴子 (簡裁代理権取得) 予約により、土、日、祭日の面談可
行政書士 佐々木 幹
〒363-0023 埼玉県桶川市朝日2丁目12番23号
http://homepage2.nifty.com/asahi-houmu/

家族葬プラン 310,900円
(株)あおいセレモニー
伊奈町小室4804-1
http://www.aoi-c.net で検索
☎0120-399-402